



MICHELLE LUJAN GRISHAM  
Governor

DAVID R. SCRASE, M.D.  
Acting Cabinet Secretary

# **POLÍTICAS PARA LA PREVENCIÓN Y CONTROL DE COVID-19 EN NUEVO MÉXICO**

**23 de mayo de 2022**

**Observe: Estas políticas están basadas en la mejor información científica disponible hasta la fecha descrita. Las políticas serán actualizadas a medida que estén disponibles.**

## **EPIDEMIOLOGY AND RESPONSE**

1190 St. Francis Drive, N1320 • Santa Fe, New Mexico • 87502-6110  
(505) 827-0006 • FAX: (505) 827-2110 • [www.nmhealth.org](http://www.nmhealth.org)

## **TRASFONDO Y PROPÓSITO**

El propósito de este documento es ofrecer las guías más actualizadas para el público, proveedores del cuidado de la salud, y empleadores quienes puedan estar envueltos en una investigación de salud público por COVID-19 o tener preguntas generales acerca de qué hacer si ellos o cualquiera que conozcan dan positivo para COVID-19 o pueden haber sido expuestos a alguien con COVID-19. Las políticas contenidas en esta guía están basadas en la mejor información científica disponible hasta la fecha que aparece en la primera página de este documento. Estas políticas serán actualizadas a medida que estén disponibles. Este documento también será actualizado a la vez que las Órdenes Ejecutivas y de Salud Pública cambian durante la actual emergencia a la salud pública. Estas guías están diseñadas para ayudar a Nuevo México a que contenga y evite COVID-19 entre los residentes de nuestro estado.

# Índice

INTRODUCCIÓN.....	1
¿Qué es COVID-19? 1	
¿Cómo Evitamos la Propagación de COVID-19?.....	1
Mascarillas .....	2
Prioridades para las Pruebas de COVID-19.....	2
Pruebas PCR: .....	3
Pruebas de Antígenos: .....	3
Pruebas Caseras.....	3
¿Qué quiere decir "Al Día" en las Vacunaciones?.....	4
Aislamiento y Cuarentena.....	4
Contacto Cercano .....	5
¿ Cuándo Se le Debe Hacer la Prueba a los Contacto Cercano?.....	5
Aislamiento si Positivo a COVID-19 .....	5
Finalizando el Autoaislamiento Si Usted Tuvo Síntomas de COVID-19.....	6
Finalizando el Autoaislamiento Si Usted Nunca Tuvo Ninguno de los Síntomas de COVID-19 .....	6
Períodos de Cuarentena para COVID-19.....	7
Requisitos Especiales de Cuarentena para los Residentes de las Facilidades del Cuidado a Largo Plazo.....	8
Cuarentena: Exposición de COVID-19 en Laboratorio.....	8
Guías Específicas COVID-19 en Nuevo México.....	8
NM: Requerimientos Especiales en el Uso de Mascarillas.....	9
NM: Requerimientos Especiales para Empleados y Estudiantes en Escuelas de K-12.....	9
NM: Requerimientos Especiales para Empleados y Residentes en Lugares Congregados.....	9
Respuesta Rápida NM: Protocolos para los Comercios Cuando un Caso Positivo es Identificado...10	
Laboratorio y Remitentes de los Resultados de la Prueba COVID-19 NM.....	10
Marco de Trabajo de Rojo a Verde NM.....	11
APÉNDICE A: DEFINICIONES.....	12

## INTRODUCCIÓN

---

Esta guía expresa las políticas del Departamento de Nuevo México (NMDOH) para contener y evitar COVID-19 a través de Nuevo México. Esta guía ofrece una descripción básica de las políticas de contención clave. Recursos técnicos adicionales aparecen los Apéndices, para los proveedores del cuidado de la salud, empleados NMDOH (incluyendo los investigadores de caso y rastreadores de contacto), comercios y otros, responsables de la protección contra la propagación de COVID-19 en sus agencias o instituciones. En adición, el Estado de Nuevo México publicó [Todos Juntos Nuevo México](#), una guía para los individuos y comercios sobre Prácticas Seguras COVID. Dicha guía es un recurso adicional importante, especialmente para los empleadores, y - como estas políticas COVID-19 contenidas - serán actualizadas cuando sea necesario.

## ¿Qué es COVID-19?

---

COVID-19 es una enfermedad altamente infecciosa y de propagación rápida causada por una nueva forma de coronavirus que fue identificada a finales de 2019. El nombre oficial de este novel coronavirus es SARS-CoV-2, pero porque COVID-19 es omnipresente en el discurso público, queremos evitar confusiones. Para propósitos de este documento, hemos utilizado el término COVID-19 para indicar tanto el virus como la enfermedad.

Los síntomas y sus efectos pueden ir desde leves hasta severos y en ciertos casos resultar en complicaciones de salud extremas y la muerte. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) han identificado numerosos síntomas asociados con COVID-19 y el listado puede ser encontrado aquí: [Symptoms of COVID-19 | CDC](#)

## ¿Cómo Evitamos la Propagación de COVID-19?

---

Al igual que con muchas enfermedades, la mejor forma de protegerse contra COVID-19 es evitando la exposición al virus que causa COVID-19. Esto requiere tomar ciertos pasos para protegerse y proteger a otros.

- Vacúnese.
- Póngase los refuerzos.
- Lave sus manos a menudo y evite tocarse sus ojos, nariz, y boca.
- Cúbrase la boca cuando tosa y estornude.
- Permanezca en casa excepto para propósitos esenciales y/o para buscar cuidado médico.
- Permanezca en casa si está enfermo y evite el contacto cercano con otras personas cuando esté enfermo.
- Practique el distanciamiento social estando al menos a 6 pies de distancia entre usted y otras personas.
- Use una mascarilla o cobertura facial de tela. En Nuevo México, es requerido que todos los no vacunados a que usen una cobertura facial cuando estén en público, excepto al tomar, comer, o bajo instrucciones médicas, sin importar es estatus de vacunación.
- Limpie y desinfecte frecuentemente las superficies que más toca.

## Mascarillas

---

Se le recomienda a los nuevomexicanos a que usen mascarillas en todos los lugares públicos cuando estén adentro, durante la emergencia a la salud pública, sin importar el estatus de vacunación. Las mascarillas son una opción segura dentro de todos los lugares públicos para evitar la propagación de COVID-19 en nuestras comunidades. CDC y NMDOH no recomiendan el uso de caretas como un sustituto de las mascarillas, y no recomiendan las mascarillas con ventiladores o válvulas. Información sobre las mascarillas están disponibles aquí:

[Use and Care of Masks | CDC](#)

Mejorando la forma en que ajusta su mascarilla está aquí:

[Improve How Your Mask Protects You | CDC](#)

## Prioridades en las Pruebas para COVID-19

---

[Overview of Testing for SARS-CoV-2 \(COVID-19\) | CDC](#)

NMDOH les exhorta a los siguientes grupos a que obtengan una prueba:

- Las personas sintomáticas demostrando síntomas de COVID-19. Un listado de síntomas puede ser encontrado aquí:  
[Symptoms of COVID-19 | CDC](#)
- Las personas asintomáticas quienes están en contacto con miembros en hogares de residentes de Nuevo México quienes han dado positivo a coronavirus y están en el período infeccioso, no importando si están o no vacunadas [Appendices | CDC](#)
- Personas asintomáticas quienes viven o trabajan en lugares congregados de alto riesgo tales como facilidades del cuidado a largo plazo, centros de detención y facilidades de corrección
- Los pacientes programados para cirugías o ser admitidos en un hospital se les pueden hacer pruebas a discreción de la facilidad, aun cuando estén totalmente vacunados.
- Si las personas vacunadas y con refuerzos, según las recomendaciones, p.ej. están "al día", son expuestas a un caso positivo de COVID-19, idealmente deben hacerse pruebas a los 5 días de la exposición, si no se han desarrollado síntomas. Si desarrollan síntomas, se deben hacer la prueba y aislarse inmediatamente.

Las personas que están al día, sin síntomas ni exposición a COVID-19 pueden ser exentas de los programas rutinarios de evaluación.

Las pruebas asociadas con respuesta rápida a la exposición de COVID-19 en las facilidades y lugares de trabajo por el Gobierno Estatal de Nuevo México pueden ser más amplias que las prioridades de pruebas anteriores. Un listado de los lugares abiertos para pruebas puede ser encontrado a diario en el [sitio web NMDOH Coronavirus](#).

**Pruebas PCR (NAAT):**

Todas las pruebas positivas de laboratorio y PCR rápidas son consideradas un resultado positivo. NMDOH considera como infectado con COVID-19 a una persona que obtenga un resultado positivo a la prueba PCR, sin importar cualquier resultado negativo a PCR, antígenos o anticuerpos.

[Nucleic Acid Amplification Tests \(NAATs\) | CDC](#)

**Pruebas de Antígenos:**

En general, una prueba de antígenos positiva debe ser interpretada en el contexto de los síntomas:

- a. Si alguien tiene síntomas, una prueba de Antígenos positiva es considerada confirmación para COVID-19 y no debe ser interpretada como un resultado positivo falso, independientemente de las pruebas adicionales.
- b. Si alguien no tiene síntomas, un resultado positivo debe presumirse como COVID-19 y se deben seguir las debidas precauciones de aislamiento para reducir la propagación.

Para más información sobre pruebas de antígenos, por favor vea:

[Interim Guidance for Antigen Testing for SARS-CoV-2 | CDC](#)

CDC ha desarrollado guías para dos categorías amplias de pruebas de antígenos, un algoritmo para aquellos que viven en lugares congregados, y para aquellos en lugares comunitarios quienes no viven en lugares congregados.

a. Pruebas de Antígenos en lugares de atención congregada:

Este algoritmo está diseñado para aquellos quienes viven en lugares congregados, tales como facilidades del cuidado a largo plazo, facilidades correccionales y de detención, albergues para deambulantes, y otros albergues grupales. En estos lugares, la identificación correcta de casos es particularmente importante por la importancia de congregar a estos grupos en proximidad cercana, así que resultados negativos falsos pueden tener consecuencias significativamente negativas.

Por favor vea el algoritmo aquí: [Antigen Test Algorithm for Congregate Settings \(cdc.gov\)](#)

b. Pruebas de Antígenos en lugares comunitarios:

En lugares comunitarios, las pruebas de antígenos entre las personas que no viven en lugares congregados pueden reducir la transmisión de SARS-CoV-2 en dicha comunidad, donde hay preocupaciones en cuanto la introducción y propagación, identificando y aislando rápidamente a la personas infectada.

Por favor vea el algoritmo aquí: [Antigen Test Algorithm for Community Settings \(cdc.gov\)](#)

**Pruebas Caseras para COVID-19:**

Cualquier positivo obtenido en una prueba casera se asumirá que es un caso positivo y dicha persona debe aislarse e informar a sus contactos. Las pruebas caseras no tienen que reportarse a NMDOH y no son contadas en la información de vigilancia rutinaria. Sin embargo, si desea reportar su resultado positivo, por favor complete la forma por internet en este enlace:

<https://covid-positive-home-test.doh.nm.gov/>

Y para más información: <https://cv.nmhealth.org/wp-content/uploads/2022/01/What-to-do-with-your-COVID19-At-Home-Test-Result.png>

### **Positivos falsos, aunque raro, pueden ocurrir.**

Si un proveedor sospecha que el resultado no es el de una infección real, Y la persona no tiene ningún síntoma, Y no conocen haber sido expuestos a una persona con COVID-19, entonces se puede hacer una prueba PCR confirmada por laboratorio dentro de **48 horas** de la prueba de antígenos positiva. Si el resultado PCR es negativo, la prueba de antígenos puede ser considerada como un resultado positivo falso y la persona se considera como no infectada. Si han pasado más de 48 horas desde la recolección del espécimen, un PCR basada en laboratorio debe ser considerado como una prueba separada - no una confirmación de la prueba anterior.

## **¿Qué significa "Estar al Día" con las Vacunas?**

---

Actualmente hay tres vacunas disponibles para uso en los Estados Unidos:

- Pfizer-BioNTech – 2 dosis administradas con al menos 21 días de separación
- Moderna – 2 dosis administradas con al menos 28 días de separación
- Johnson & Johnson/Janssen - 1 dosis

Para guías más específicas en cuanto a ponerse al día, por favor verifique aquí:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html>

El horario óptimo para las personas que tienen el sistema inmunológico comprometido puede ser encontrado aquí: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/immuno.html#:~:text=If%20you%20are%20moderately%20or,%20older%2C%20get%20a%20booster>

**Las dosis de refuerzo** deben ser administradas al menos 5 meses después de haber completado la serie ARN mensajero o 2 meses después de la vacuna J&J.

[COVID-19 Vaccine Booster Shots | CDC](#)

Usted está "al día" si ha completado su serie inicial y no es elegible para su refuerzo. Usted también está "al día" si ha recibido su refuerzo cuando fue elegible.

[Interim Public Health Recommendations for Fully Vaccinated People | CDC](#)

Preguntas Frecuentes de Vacunas en NM pueden ser encontradas aquí:

<https://cv.nmhealth.org/covid-vaccine/>

## **Aislamiento y Cuarentena**

---

Tanto el aislamiento como la cuarentena son términos de salud pública que se refieren a alguien siendo separado físicamente de otras personas para evitar la propagación de una enfermedad contagiosa.

- **Aislamiento** si usted está enfermo o da positivo para COVID-19  
[COVID-19 Quarantine and Isolation | CDC](#)
- Haga **cuarentena** si usted está en riesgo por haber sido expuesto, o tuvo contacto cercano con alguien con COVID-19.  
[COVID-19 Quarantine and Isolation | CDC](#)

## Contacto Cercano

---

**"Contacto cercano"** significa permanecer 15 minutos o más en período de 24 horas a una distancia de 6 pies quien se confirma tener COVID-19 cuando la persona estuvo en su período infeccioso. El usar mascarilla o cobertura facial de tela no afecta la definición para contacto cercano.

[Appendices | CDC](#)

Dentro del salón de clases de **K–12**, la definición de contacto cercano excluye a los estudiantes que estuvieron entre 3 y 6 pies de distancia de un estudiante infectado (confirmado por laboratorio o una [enfermedad clínicamente compatible](#)) si ambos estudiantes utilizaron [de forma correcta y consistente mascarillas](#) todo el tiempo. Esta excepción no aplica para los maestros, empleados u otros adultos dentro del salón de clases. [Steps for Determining Close Contact and Quarantine in K–12 Schools | CDC](#)

Para determinar el Período Infeccioso de alguien: [Investigating a COVID-19 Case | CDC](#)

## ¿Cuándo Se le Debe Hacer la Prueba a los Contacto Cercanos?

---

[Test for Current Infection | CDC](#)

[COVID-19 Contact Tracing | CDC](#)

El contacto cercano en un lugar del cuidado de la salud donde el equipo protector personal (PPE) es usado correctamente como precauciones contra las gotitas y/o aerosol, como requeridos para COVID-19, NO es considerado una exposición, y no requieren hacer cuarentena.

[Interim Guidance for Managing Healthcare Personnel with SARS-CoV-2 Infection or Exposure to SARS-CoV-2 | CDC](#)

## Aislamiento si positivo a COVID-19

---

Si usted da positivo a COVID-19, usted tiene que aislarse por 5 días, seguido por 5 días utilizando una mascarilla, cuando esté alrededor de otros. Si al quinto día, usted todavía tiene síntomas, haga



aislamiento hasta que no tenga fiebre por 24 horas sin utilizar medicamentos, y los demás síntomas hayan mejorado.

Aislamiento para el personal del cuidado de la salud:

[Interim Guidance for Managing Healthcare Personnel with SARS-CoV-2 Infection or Exposure to SARS-CoV-2 | CDC](#)

Estrategias de atención de contingencias y crisis para el personal de salud:

[Strategies to Mitigate Healthcare Personnel Staffing Shortages | CDC](#)

NM no requiere una prueba negativa para dejar el aislamiento. Si usted escoge hacerse una prueba en el quinto día y la misma es da positivo, usted debe completar el período completo de aislamiento de 10 días.

[COVID-19 Quarantine and Isolation | CDC](#)

## **Finalizando el Aislamiento si Usted Tuvo Síntomas de COVID-19**

---

Si usted tuvo síntomas, pero no tuvo una enfermedad grave o inmunosupresión grave, usted puede finalizar después de:

- Al menos pasado 1 día (24 horas) sin fiebre (y sin haber tomado medicamentos para ello) **y** sus síntomas han mejorado **Y**,
- Que por lo menos han pasado 5 días desde que los síntomas aparecieron por primera vez; **Y**,
- Usted tiene que continuar usando una mascarilla por 5 días adicionales.

Si usted tuvo una enfermedad COVID-19 grave - usted fue hospitalizado en una unidad del cuidado intensivo con o sin ventilación mecánica ("enfermedad grave") - o tiene inmunosupresión grave<sup>1</sup>, usted puede finalizar el autoaislamiento después de:

- Al menos pasado 1 día (24 horas) sin fiebre (y sin haber tomado medicamentos para ello) **y** sus síntomas han mejorado **Y**,
- Que por lo menos han pasado 20 días desde que los síntomas aparecieron por primera vez.

## **Finalizando el Aislamiento si Usted Nunca Tuvo Síntomas de COVID-19**

---

Si usted dio positivo para COVID-19 y **nunca desarrolló** síntomas, usted puede finalizar su aislamiento después de *5 días de la fecha de haberse hecho la prueba que dio el resultado positivo* *Y tiene que utilizar una mascarilla por 5 días adicionales, cuando esté alrededor de otros.*

*Si usted tiene una condición inmune comprometedor grave sin síntomas, usted debe esperar por los menos 20 días después de la fecha en que la prueba recolectada dio positiva para entonces finalizar su autoaislamiento.* Inmunosupresión grave incluye estar en quimioterapia debido a cáncer, infección VIH sin tratamiento con cuenta de linfocitos CD4T <200, desorden de inmunodeficiencia primaria combinada, un recibo de prednisona >20 mg/día por más de 14 días.

---

## Períodos de Cuarentena para COVID-19

Para Contactos Cercanos sin Síntomas	Período de Cuarentena
<b>Al Día:</b> 1. Con refuerzo 2. Ha recibido la serie inicial de vacunación, pero todavía no es elegible para el refuerzo	No cuarentena, use una mascarilla por 10 días, cuando esté alrededor de otros
<b>No Al Día:</b> 3. Parcialmente vacunado 4. Serie ARN mensajero completada > 5 meses o J&J > de 2 meses 5. No vacunado	Cuarentena por 5 días, luego, utilizar una mascarilla por 5 días adicionales
<b>Situaciones Especiales:</b> 6. Estudiante/Empleados en T2S, pero no están al día* 7. Estudiante/Empleados en escuelas k-12 quienes no están al día*	Los estudiantes y empleados en T2S tienen que hacer aislamiento por 5 días, se les recomienda que usen una mascarilla por 5 días adicionales. Si no está en T2S, tiene que hacer cuarentena completa por 5 días y se les recomienda que usen una mascarilla por 5 días adicionales.
8. Residente en una Facilidad el Cuidado a Largo Plazo o de Vivienda Asistida que no está al día	<a href="https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/long-term-care.html">https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/long-term-care.html</a>
9. Paciente en el hospital	se requieren 10 días de cuarentena, aun cuando esté al día
10. Presos del Depto. de Correcciones de NM	
11. Residentes de otras facilidades residenciales de cuidado congregado (p.ej. refugio, cárceles, hogar grupal)	se recomiendan 10 días, aun cuando esté al día
12. Trabajadores del Cuidado de la Salud	<a href="#">Interim Guidance for Managing Healthcare Personnel with SARS-CoV-2 Infection or Exposure to SARS-CoV-2   CDC</a>

\*Ya que las escuelas pueden tener diferentes requerimientos de cuarentena, por favor verifique con su escuela local para obtener las guías de cuarentena locales actualizadas.

Si usted tiene síntomas, entonces tiene que hacer aislamiento y hacerse las pruebas inmediatamente. Una prueba COVID-19 negativa no debe usarse para finalizar la cuarentena.

Estrategias de atención de contingencias y crisis para el personal de salud:

[Strategies to Mitigate Healthcare Personnel Staffing Shortages | CDC](#)

El contacto con un caso de COVID-19 en un lugar del cuidado de la salud donde el equipo protector personal (PPE) es usado no se considera una exposición a COVID-19.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-risk-assesment-hcp.html>

Haga cuarentena si es residente o empleado de un lugar de atención a la salud:

[Infection Control: Severe acute respiratory syndrome coronavirus 2 \(SARS-CoV-2\) | CDC](#)

## **Requisitos Especiales de Cuarentena para los Residentes de las Facilidades del Cuidado a Largo Plazo.**

---

<https://cv.nmhealth.org/wp-content/uploads/2021/04/LTC-Directives-3.30-v2-Revisions-by-TCC-3.31.21-signed.pdf>

Los residentes no necesitan hacer cuarentena si dejan la facilidad por menos de 24 horas (p.ej., citas médicas, salidas comunitarias con familiares o amigos) y no tienen contacto directo con alguien con COVID-19.

## **Cuarentena: Exposición de COVID-19 en Laboratorio**

---

[COVID-19 Quarantine and Isolation | CDC](#)

Si estuvo en contacto con el frasco roto contenía un medio de transporte inactivante o una muestra extraída, no se requiere cuarentena porque el virus está inactivado.

## **Guías COVID-19 Específicas de NM**

---

NMDOH no recomienda que los empleadores y escuelas le requieran a sus empleados o estudiantes que muestren prueba negativa antes que regresar al trabajo o escuela, después de haber dado positivo a COVID-19.

[Public Health Orders and Executive Orders | NMDOH - Coronavirus Updates \(nmhealth.org\)](#)

Ahora, la Orden de Salud Pública 081721 requiere que todos los trabajadores en facilidades del cuidado congregado mencionadas a continuación, hospitales, escuelas y empleados de la Oficina de la Gobernadora de NM, tienen que estar al día con sus vacunas. Si algún empleado no está al día, deben hacerse pruebas para COVID-19 semanalmente y usar una mascarilla en todo momento, mientras están en el lugar de trabajo, a menos que estén comiendo, bebiendo o tengan prueba de que fueron exentos por un proveedor del cuidado de la salud autorizado.

Los lugares de cuidado congregado incluidos en el Orden de Salud Pública son:

- Hogares para ancianos
- Facilidades de vivienda asistida
- Guardería para adultos
- Hospicios
- Facilidades de Rehabilitación
- Facilidades estatales de corrección
- Facilidades de justicia juvenil

- Hogares estatales para veteranos
- Hogares comunitarios

Lugares escolares que incluyen todas las escuelas públicas, privadas y autónomas

## **NM: Requisitos Especiales para el Uso de Mascarillas**

---

Toda persona de 2 años y mayores tiene que usar una mascarilla en todos los hospitales, hogares para ancianos, facilidades de vivienda asistida, guarderías para adultos, facilidades de rehabilitación, centros residenciales de tratamiento y otros hogares residenciales comunitarios.

Cualquier comercio, establecimiento o entidad sin fines de lucro no tienen que imponer dichos requisitos para el uso de mascarillas. [051622-PHO-Masks.pdf \(nmhealth.org\)](#) . Se les recomienda a los nuevomexicanos que usen una mascarilla cuando estén dentro de cualquier lugar público.

Se les recomienda el uso de mascarillas por 5 días adicionales, para aquellos casos conocidos terminando sus 5 días de aislamiento y a los contactos cercanos saliendo de sus 5 días de cuarentena.

## **NM: Requerimientos Especiales para Empleados y Estudiantes de Escuelas K-12**

---

Los estudiantes y empleados expuestos quienes no estén al día, pero son parte de Test to Stay (T2S), harán cuarentena en todos los lugares, excepto en la escuela (p.ej. cuarentena comunitaria), donde se le harán las pruebas regularmente, después de haber sido expuesto en la escuela. Si alguno da positivo durante T2S, se enviará a la casa para que haga aislamiento.

Los estudiantes y empleados infectados tienen que hacer aislamiento por 5 días y se les recomienda que usen una mascarilla por 5 días adicionales.

Los estudiantes y empleados expuestos quienes no estén en T2S, tienen que hacer cuarentena por 5 días y se les recomienda que usen una mascarilla por 5 días adicionales.

Las escuelas locales pueden tener guías diferentes para la cuarentena, por favor verifique con su escuela para obtener la información más reciente.

## **NM: Requerimientos Especiales para Empleados y Residentes en Lugares Congregados**

---

### **Cuidado a Largo Plazo y Vivienda Asistida:**

**Empleados:** El estado de Nuevo México requiere que todos los trabajadores en facilidades del cuidado a largo plazo y vivienda asistida estén al día con sus vacunas contra COVID-19. Los empleados al día en las facilidades de cuidado a largo plazo no necesitan hacer cuarentena si son expuestos a alguien que ha dado positivo a COVID-19, siempre y cuando se mantengan sin

síntomas después de la exposición. Si desarrollan síntomas, deben hacer autoaislamiento inmediatamente y hacerse las pruebas de diagnóstico tan pronto como sea posible.

**Residentes:** Los residentes que no estén al día, deben hacer cuarentena por 10 días siguiendo la exposición al virus COVID-19 y hacerse las pruebas después de haber sido expuestos a COVID-19. Guías detalladas pueden ser encontradas aquí: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/long-term-care.html>

### **Facilidades Correccionales y de Detención, Albergues y Otras Facilidades Residenciales de Cuidado Congregado:**

**Empleados:** El estado de Nuevo México requiere que todos los trabajadores en las facilidades correccionales y de detención estén al día con sus vacunas contra COVID-19. Los empleados que están al día, en las facilidades correccionales, albergues y otros lugares de vivienda congregada no necesitan hacer cuarentena si son expuestos a alguien que ha dado positivo a COVID-19, siempre y cuando se mantengan sin síntomas después de la exposición. Si desarrollan síntomas, deben hacer autoaislamiento inmediatamente y hacerse las pruebas de diagnóstico tan pronto como sea posible.

**Residentes:** Los residentes que están al día, en las facilidades correccionales o de detención, o en un albergue u otro lugar de vivienda congregada, deben hacer cuarentena por 10 días después de haber sido expuestos a alguien con COVID-19 y hacerse la prueba para COVID-19 después de la exposición.

### **Respuesta Rápida NM: Protocolos para los Comercios Cuando un Caso Positivo es Identificado**

---

Reporte los casos positivos vía Respuesta Rápida NMED mediante la forma por internet en <https://nmgov.force.com/rapidresponse/s/>

Si usted no puede utilizar la forma por internet de Respuesta Rápida, usted puede hacer el reporte vía email, teléfono, o fax en:

- NMENV-osha@state.nm.us

Teléfono: 505-476-8700

Fax: 505-476-8734

### **NM Laboratorio y Remitentes de los Resultados de la Prueba COVID-19**

---

Todos los laboratorios y remitentes sometiendo los reportes requeridos de una condición de notificación obligatoria, incluyendo COVID-19, al Departamento de Salud de acuerdo con NMAC 7.4.3.13(A), tienen que someter todos los reportes electrónicamente por mensajería HL7 u otro formato especificado por el Departamento de Salud, y deben incluir en dichos reportes toda la información actualmente requerida a ser sometida, que incluye:

- Enfermedad o condición reportada;
- Nombre del paciente, fecha de nacimiento/edad, género, raza/etnicidad, dirección, números de teléfono del paciente y su ocupación;

- Nombre y número de teléfono del médico o profesional del cuidado de la salud con licencia; y
- Facilidad del cuidado de la salud o nombre del laboratorio y su número de teléfono

En adición a la información requerida para ser reportada por NMAC 7.4.3.13(a), todos los laboratorios y remitentes deben ofrecer la siguiente información demográfica a la División de Epidemiología y Respuesta del Departamento de Salud con cada reporte de condiciones de notificación obligatoria:

- Dirección(es) de email del paciente;
- Nombre del patrono del paciente;
- Dirección del patrono del paciente;
- Número de teléfono del patrono del paciente;
- Nombre de la escuela del paciente, si aplica (Grados K-12 o Institución de Educación Superior); y
- La dirección de la escuela del paciente, si aplica

## **Marco de Trabajo de Rojo a Verde NM**

---

Hasta el 1 de julio de 2021, todas las restricciones de ocupación relacionadas con la pandemia hacia actividades comerciales han sido levantadas. Todos los comercios a través de Nuevo México pueden operar a una capacidad máxima del 100%. Todas las limitaciones en reuniones de masas han sido removidas, por lo tanto, los comercios, eventos y organizaciones grandes, pueden operar a un 100% de su capacidad máxima, tanto adentro como al aire libre. Los comercios y gobiernos locales pueden adoptar y requerir precauciones adicionales para los residentes, empleados y/o patrones, todo ello a su discreción.

# APÉNDICE A

## Definiciones

### Contacto Cercano

- Contacto cercano está definido como una exposición de 15 minutos o más en una distancia de 6 pies en un período de 24 horas con un caso confirmado de COVID-19 durante un período infeccioso con o sin mascarilla o cobertura facial de tela.
- El contacto con un caso de COVID-19 en un lugar del cuidado de la salud donde el equipo protector personal (PPE) es usado no se considera una exposición a COVID-19. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-risk-assesment-hcp.html>
- Dentro del salón de clases de **K-12**, la definición de contacto cercano excluye a los estudiantes que estuvieron entre 3 y 6 pies de distancia de un estudiante infectado (confirmado por laboratorio o una [enfermedad clínicamente compatible](#)) si ambos estudiantes utilizaron [de forma correcta y consistente mascarillas](#) todo el tiempo. Esta excepción no aplica para los maestros, empleados u otros adultos dentro del salón de clases.

### Período de Incubación

- El tiempo entre la exposición a una infección y cuando aparecen los síntomas.
- Si usted ha sido expuesto a alguien con COVID-19 **hay un período de 14 días durante el cual usted podría infectarse, llamado el período de incubación.**

### Aislamiento

- El aislamiento mantiene a alguien que está enfermo o dio positivo para COVID-19 sin síntomas, separado de otros, aún en su propio hogar.
- El primer día del aislamiento (Día 1) comienza un día después del día que comenzaron los síntomas (Día 0) o la fecha de recolección de la prueba (Día 0) para la persona sin síntomas.

### Cuarentena

- La cuarentena mantiene a alguien quien ha estado en contacto cercano con alguien con COVID-19 alejado de otros.
- Cuarentena completa: El hacer cuarentena significa separar a la persona que ha sido expuesta a COVID-19 y que están en el período de incubación de otros. El último día de exposición cuenta como el Día 0, y la cuarentena completa corre por 14 días después.
- Cuarentena modificada: Basada en el estatus de vacunación de la persona, períodos más cortos pueden ser indicados. Si se desarrollan síntomas, haga autoaislamiento inmediatamente y hágase la prueba.
- Cuarentena comunitaria: Cuarentena en casa en todos los lugares, excepto en la escuela.
- El primer día de cuarentena (Día 1) comienza después del día de exposición (Día 0).

### Recuperación

- La recuperación de COVID-19 es indicada y el aislamiento es finalizado cuando todas las condiciones para discontinuar el aislamiento son cumplidas.

### Reinfección

- Una prueba molecular positiva para COVID-19 (p.ej. PCR) obtenida a los 91 o más después de la fecha de comienzo de la enfermedad será considerada una nueva infección si el caso se recuperó entre los resultados de las pruebas positivas.
- Si el caso recuperado se convierte en **sintomático** durante los 90 meses después del comienzo de la primera infección y una evaluación médica falla identificar un diagnóstico diferente a la infección de COVID-19 (p.ej. influenza), entonces, el caso recuperado puede justificar la evaluación de una reinfección por COVID-19 por parte de un proveedor de atención médica en consulta con el Departamento de Salud de Nuevo México.

### **SARS CoV-2**

- Coronavirus que causa la enfermedad COVID-19. Para propósitos de este documento, hemos utilizado el término COVID-19 para indicar tanto el virus como la enfermedad. [CDC COVID-19 Case Definition](#)

### **Enfermedad grave**

- La enfermedad grave está indicada por hospitalización en una unidad de cuidado intensivo con o sin ventilación mecánica.

### **Inmunosupresión grave**

- La Inmunosupresión grave incluye estar en quimioterapia debido a cáncer, infección VIH sin tratamiento con cuenta de linfocitos CD4T <200, desorden de inmunodeficiencia primaria combinada, un recibo de prednisona >20 mg/día por más de 14 días.
- Otros factores, como edad avanzada, diabetes mellitus, o enfermedad renal final, pueden plantear un grado mucho menor de inmunodepresión y no afectar claramente las decisiones sobre duración del aislamiento.
- Finalmente, el grado de inmune comprometido para el paciente es determinado por el proveedor que le está tratando, y las acciones preventivas están diseñadas para cada individuo y situación.

### **Programa Test to Stay (T2S)**

- Los estudiantes y empleados de escuelas k-12 pueden participar.
- Las personas matriculadas en T2S se harán pruebas en la escuela, en un horario predeterminado. Si alguno da positivo, deben hacer aislamiento por 5 días y se les recomienda que usen una mascarilla por 5 días adicionales.
- Los estudiantes y empleados que no estén a día, pero están en T2S tienen que hacer cuarentena en el hogar para todas las situaciones, excepto en la escuela.

### **Estatus de Vacunación**

- A Día: Usted recibió su serie inicial y no es elegible para su refuerzo **O** usted recibió su refuerzo en un tiempo apropiado.

### **Infección por Avance de Vacuna**

- Un residente de nuevo México que tiene SARS-CoV-2 ARN o se le detecta un antígeno en una recolección de espécimen respiratorio  $\geq 14$  días después de completar la serie principal de una vacuna COVID-19 autorizada por FDA (verificada en NMSIIS o por un proveedor de vacunas) o después de recibir su refuerzo, y quien no ha tenido anteriormente una



infección de COVID-19 por lo que el caso fue creado durante los 90 días antes del reporte (definido por la recolección del espécimen positivo).